

---

|                 |           |
|-----------------|-----------|
| Jean Samoisette | Requérant |
| c.              |           |
| IBM Canada Ltée | Intimée   |

---

### AVIS AUX MEMBRES

1. **PRENEZ AVIS** que l'exercice d'un recours collectif a été autorisé le 18 mai 2012, par jugement de la Cour d'appel du Québec, pour le compte des personnes faisant partie du groupe décrit ci-après, savoir :

*«Tous les employés de l'intimée de l'usine de Bromont qui en date du 1<sup>er</sup> janvier 1995 étaient des participants au régime de retraite à prestations déterminées et qui étaient éligibles à une retraite anticipée après le 31 décembre 2007 seulement.»*

2. Le recours collectif autorisé par ce jugement sera exercé dans le district de Montréal.
3. L'adresse des procureurs du requérant est :

Trudel & Johnston, s.e.n.c., 750, Côte de la Place d'Armes, Bureau 90, Montréal, Québec, H2Y 2X8

Lauzon Bélanger Lespérance, 286 rue St-Paul Ouest, Bureau 100, Montréal, Québec, H2Y 2A3

L'adresse des procureurs de l'intimée IBM Canada Ltée est :

Osler, Hoskin & Harcourt, s.e.n.c.r.l. / s.r.l., 1000 rue de la Gauchetière Ouest, bureau 2100, Montréal, Québec, H3B 4W5

4. Le statut de représentant pour l'exercice du recours collectif a été attribué à Jean Samoisette.
5. Les principales questions de fait ou de droit qui seront traitées collectivement sont les suivantes :

-L'intimée avait-elle le droit de modifier unilatéralement deux éléments du contrat de travail des membres du groupe, soit leur régime de retraite et celui des avantages sociaux?

-Dans la négative, les membres du groupe ont-ils subi des dommages en raison de ces modifications?

-Advenant le cas, quels sont les dommages subis par les membres du groupe?

6. Les conclusions recherchées qui se rattachent à ces questions sont les suivantes:

- *ACCUEILLIR l'action du requérant;*
- *CONDAMNER l'intimée à lui payer le montant de sa réclamation avec intérêts depuis la signification de la requête pour autorisation d'exercer un recours collectif et l'indemnité additionnelle prévue à l'article 1619 du Code civil du Québec;*
- *ACCUEILLIR l'action du requérant en recours collectif pour le compte de tous les membres du groupe;*
- *CONDAMNER l'intimée à payer à chacun des membres du groupe le montant de sa réclamation individuelle, avec intérêts depuis la signification de la requête pour autorisation d'exercer un recours collectif et l'indemnité additionnelle prévue à l'article 1619 du Code civil du Québec;*
- *ORDONNER le recouvrement collectif des réclamations des membres;*
- *LE TOUT avec dépens, y compris les frais d'experts et les frais d'avis;*

7. Le recours collectif à être exercé par le représentant pour le compte des membres du groupe consistera en :

*Une action en dommages et intérêts contre l'intimée;*

8. Tout membre faisant partie du groupe, qui ne s'en sera pas exclu de la façon indiquée ci-après, sera lié par tout jugement à intervenir sur le recours collectif;

9. La date après laquelle un membre ne pourra plus s'exclure (sauf permission spéciale) a été fixée à 75 jours de la réception du présent avis;

10. Un membre, qui n'a pas déjà formé de demande personnelle, peut s'exclure du groupe en avisant le greffier de la Cour supérieure du district de Montréal par courrier recommandé ou certifié avant l'expiration du délai d'exclusion;

11. Tout membre du groupe qui a formé une demande dont disposerait le jugement

final sur le recours collectif est réputé s'exclure du groupe s'il ne se désiste pas de sa demande avant l'expiration du délai d'exclusion;

12. Un membre du groupe autre qu'un représentant ou un intervenant ne peut être appelé à payer les dépens du recours collectif;
13. Un membre peut faire recevoir par la Cour son intervention si celle-ci est considérée utile au groupe. Un membre intervenant est tenu de se soumettre à un interrogatoire préalable ou à un examen médical (selon le cas) à la demande de l'intimée. Un membre qui n'intervient pas au recours collectif ne peut être soumis à l'interrogatoire préalable ou à un examen médical que si le tribunal le considère nécessaire.

Montréal, le 15 janvier 2013

---

**Trudel & Johnston**  
Procureurs du requérant  
(Tel. 514-871-8385)  
[www.trudeljohnston.com](http://www.trudeljohnston.com)

---

**Lauzon Bélanger  
Lespérance**  
Procureurs conseil du requérant  
(Tel. 514-844-4646)  
[www.lblavocats.ca](http://www.lblavocats.ca)

CANADA  
PROVINCE OF QUÉBEC  
DISTRICT OF MONTRÉAL  
No: 500-06-000456-083

(Class action)  
**SUPERIOR COURT**

---

**JEAN SAMOISSETTE**

Petitioner

v.

**IBM CANADA LTÉE**

Respondent

---

**NOTICE TO MEMBERS**

1. **TAKE NOTICE** that the bringing of a class action was authorized on May 18, 2012 by judgment of the Court of Appeal, on behalf of the persons forming part of the class hereinafter described, namely:

*«All employees of the Respondent at the Bromont plant who were participants on January 1<sup>st</sup>, 1995 in the defined benefit pension plan and were only eligible for an early retirement after December 31<sup>st</sup> 2007»*

2. The class action authorized by said judgment will be brought in the district of Montreal;
3. The addresses of the Attorneys for Petitioner are:

Trudel & Johnston, s.e.n.c., 750 Côte de la Place d'Armes, Suite 90, Montréal, Québec, H2Y 2X8

Lauzon Bélanger Lespérance inc., 286 St-Paul Street West, Suite 100, Montréal, Québec, H2Y 2A3

The address of the Attorneys for Respondent IBM Canada Ltée is:

Osler, Hoskin & Harcourt, s.e.n.c.r.l./ s.r.l., 1000 de la Gauchetière street West, Suite 2100, Montréal, Québec, H3B 4W5

4. For the purposes of the class action, the status of representative has been ascribed to Jean Samoisette.
5. The principal questions of law or fact to be dealt with collectively are as follows:
  - Did the Respondent have the right to unilaterally modify two elements of the employment contract of the class members, namely

their pension and social benefits plans?

- If not, did class members suffer any damages related to these modifications?
- If so, what damages did the class members suffer?

6. The conclusions sought with relation to such questions are as follows:

*-GRANT the class action of the Petitioner;*

*-ORDER the Respondent to pay the Petitioner the amount of his claim, plus interest from the date of service of the motion for authorization of a class action as well as the additional indemnity provided for by article 1619 of the Civil Code of Quebec;*

*-GRANT the class action of the Petitioner on behalf of all class members;*

*-ORDER the Respondent to pay to each class member the amount of his individual claim, plus interest from the date of service of the motion for authorization of a class action as well as the additional indemnity provided for by article 1619 of the Civil Code of Quebec;*

*-ORDER the collective recovery of the class members' claims;*

*-THE WHOLE with costs, including the costs of notice and expertise;*

7. The class action to be brought by the representative for the benefit of the class will be as follows:

*An action in compensatory damages against the Respondent;*

8. Any class member who has not requested his exclusion in the manner hereinafter indicated, will be bound by any judgment to be rendered on the class action;

9. The date after which a member can no longer request his exclusion without special permission has been set at 75 days following the reception of the present notice;

10. A member who has not already brought a suit in his own name, may request his exclusion from the class by advising the clerk of the Superior Court of the district of Montreal by registered or certified mail, before the expiry of the delay for exclusion;

11. Any class member who has brought a suit which the final judgment on the class action would decide upon is deemed to have requested his exclusion from the class if he does not, before the expiry of the delay for exclusion, discontinue such suit;

12. A class member other than the representative or an intervener cannot be condemned to pay the costs of the class action;
13. The Court may permit a member to intervene in the class action if it considers such intervention useful to the class. An intervening member may be bound to submit to an examination on discovery at the request of the Respondent. A member who does not intervene in the class action can only be required to submit to an examination on discovery if the Court considers it useful.

Montreal, January 15, 2013

---

**Trudel & Johnston**  
Attorney for Petitioner  
(Tel. 514-871-8385)  
[www.trudeljohnston.com](http://www.trudeljohnston.com)

---

**Lauzon Bélanger Lespérance**  
Attorney Counsel for Petitioner  
(Tel. 514-844-4646)  
[www.lblavocats.ca](http://www.lblavocats.ca)